

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 8526-1044/2013/Wit,Pal/570730105/Z17

Košice 15.01.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 21. 1. 2013

Dňa: 15. 1. 2013 Podpis:



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 a 3, písm. c) bod 8 a 10, písm. f) bod 4 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 85/16-OIPK/2006-Mi /570730105 zo dňa 31.03.2006 zmenené IŽP Košice rozhodnutím č. 3326-8473/2007/Mil/570730105/Z1 zo dňa 28.02.2007, č. 6164-40920/2007/Mil/570730105 /Z2 zo dňa 28.12.2007, č. 540-15426/2008/ Mil/570730105/Z4 zo dňa 09.05.2008, č. 1014-22245/2008/Mil/570730105/Z3 zo dňa 05.09.2008, č. 7053-34284/2008/Mil /570730105/Z5 zo dňa 24.11.2008, č. 7245-37828/2009/Haj,Wit/570730105/Z6 zo dňa 25.11.2009, č. 7699-28268/2009/Wit/570730105/Z7 zo dňa 08.09.2009, č. 8302-6889/2009/Kov,Mer/570730105 /Z8 zo dňa 24.11.2009, č. 4396-8844/57/2010/Haj/570730105 /Z10 zo dňa 26.03.2010, č. 5377-22516/2010/Mil/570730105/Z11 zo dňa 31.08.2010, č. 8556-36153/2010/Wit,Mil/570730105/Z12 zo dňa 06.12.2010, č. 8234-32140/2010/Kov,Mer/570730105/Z13 zo dňa 03.11.2010, č. 930-1255/2012/Wit/570730105/Z14 zo dňa 02.02.2012, č. 9578-11634/2012/Wit,Hut/570730105/Z15 zo dňa 14.05.2012 a č. 6585-25349 /2012/Haj/570730105/Z16 zo dňa 17.09.2012 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„KOVOHUTY, a.s.“

ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy

okres: Spišská Nová Ves

3/ 6

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **KOVOHUTY, a.s.**

sídlo: **Polianky 5, 841 01 Bratislava**

IČO: **36 200 867**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd

- povolenie uskutočniť vodnú stavbu „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie mení a dopĺňa nasledovne:

I. Povoľuje uskutočnenie vodnej stavby

„Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“

umiestnenej na pozemkoch parcelné č. 1706, 1713/4 a 1715/1, v katastrálnom území Krompachy, ku ktorým majú **KOVOHUTY, a.s., Polianky 5, 841 01 Bratislava** (ďalej len „stavebník“) vlastnícke právo podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1932 zo dňa 21.09.2012 vydaného Správou katastra Krompachy,

stavebníkovi:

obchodné meno: **KOVOHUTY, a.s.**

sídlo: **Polianky 5, 841 01 Bratislava**

IČO: **36 200 867**

Stavba „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na tieto stavebné objekty:

SO 01 Parkovisko administratívnej budovy

SO 02 Parkovisko závodu

Mesto Krompachy vydalo pod č. 2258-2/2012/ÚK-vyjad./Hi zo dňa 17.10.2012 vyjadrenie v ktorom uviedlo, že na stavbu „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ sa v zmysle § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona územné rozhodnutie nevyžaduje.

Účelom realizácie vodnej stavby je zachytenie splavených ropných látok z parkoviska osobných vozidiel pred administratívnou budovou a zo spevnenej plochy pred budovou garáží.

Podmienky na uskutočnenie vodnej stavby

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Petrom Molnárom, č. osvedčenia 5588*12, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a mesto Krompachy. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby oprávnenou fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia.
4. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
 - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
5. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
6. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.

7. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
 - a) označenie stavby,
 - b) označenie stavebníka,
 - c) označenie dodávateľa stavby,
 - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
 - e) termín začatia a ukončenia stavby,
 - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
8. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, nariadenie vlády č. 510/2001 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
9. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
10. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
11. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
12. Stavebné mechanizmy musia byť pred výjazdom na cestnú komunikáciu zbavené nečistôt.
13. Stavebník je povinný pri nakladaní s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
14. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.

15. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia na uskutočnenie stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
16. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závary na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
17. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný postupovať v súlade s nariadením vlády SR č. 39/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom, hlavne v kábelových priestoroch.
18. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
19. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.12.2013.
20. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Košice k projektovej dokumentácii stavby vydanom pod č. 3758/3/2012 zo dňa 28.09.2012 dopracovať v projektovej dokumentácii stavby v procese výstavby neplatné právne predpisy.
21. Stavebník je povinný v zmysle stanoviska Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Spišskej Novej Vsi č. ORHZ-SN1-1226-001/2012 zo dňa 16.10.2012 počas realizácie stavby zabezpečiť pre všetky stavby v areáli inú prístupovú komunikáciu vyhovujúcu požiadavkám § 4 písm. k) zákona č. 314/2001 Z. z. a § 82 vyhlášky MV SR č. 94/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb v znení neskorších predpisov.
22. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia vydaného IŽP Košice na základe písomného návrhu stavebníka.
23. V návrhu na kolaudačné rozhodnutie stavby stavebník uvedie súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní, a k návrhu pripojí doklady podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
 - a) stavebný denník,
 - b) doklady od dodávateľa stavby, certifikáty použitých stavebných materiálov záchytných nádrží a potrubných rozvodov, izolačných materiálov, náterov hmôt, použitých pri realizácii stavby a doklad o skúške nepriepustnosti záchytných nádrží a potrubí,
 - c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok,
 - d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa

vyhlášky MŽP SR 264/1999 Z. z., nariadenia vlády č. 576/2001 Z. z. a nariadenia vlády č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,

- e) certifikáty preukázania zhody použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximčných nariadení vlády Slovenskej republiky,
- f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
- g) doklady o spôsobe zneškodnenia odpadov vzniknutých stavebnou činnosťou pri uskutočňovaní stavby,
- h) aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku schválený SIŽP, IŽP Košice, odborom inšpekcie ochrany vôd,
- i) zdokladovať splnenie podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,
- j) najneskôr ku kolaudačnému konaniu stavby je stavebník povinný predložiť doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov v súlade so zákonom NR SR č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a doklady v súlade so zákonom NR SR č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nadväznými nariadeniami vlády,
- k) certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia na všetky stavebné výrobky, ktoré musia spĺňať požiaro-technické charakteristiky podľa spracovanej projektovej dokumentácie v časti požiarnej ochrany podľa § 66 ods. 3 písm. c) stavebného zákona a v súlade so zákonom č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.

24. So stavbou sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť v časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby, ak sa so stavbou „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. Integrované povolenie mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) **V časti II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa ruší znenie bodu 2.9 Nakladanie s vodami a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

2.9 Nakladanie s vodami

2.9.1 Odber vody

Odber vody na technologické účely je realizovaný z rieky Hornád, riečny km 98,00, prírodným kanálom z objektu - Hať Krompachy v množstve 1 576 800 m³ za rok. Odoberaná voda je akumulovaná v akumulačnej nádrži o objeme 120 000 m³, kde sa zbavuje nerozpustných látok a plávajúcich nečistôt. Pre odber vody do areálu Kovohuty, a.s. slúži odberný objekt v hrádi akumulačnej nádrže, odkiaľ je voda privádzaná samospádom potrubím Ø 500 mm do čerpacej stanice, nachádzajúcej sa v hlavnom areáli prevádzky. Odoberaná voda je používaná na chladenie technologických zariadení, výrobu síranu zinočnatého a chemickú úpravu vody.

Odber vody pre pitné a sociálne účely je zabezpečený z nasledovných odberných miest verejného vodovodu v správe Podtatranskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s., Poprad: OM 9230020 – Výrobná, OM 9227570 – Drôtoňa, OM 9227410 – Administratívna budova, OM 9227360 – Laboratórium, OM 9227350 – Kuchyňa.

2.9.2 Odpadové vody

Z výrobných činností prevádzky vznikajú nasledovné odpadové vody:

a) priemyselné odpadové vody

- chladiace vody,
- vody po regenerácii iónových filtrov a zmäkčovadla vody,

b) vody z povrchového odtoku.

Priemyselné odpadové vody a vody z povrchového odtoku sú odvádzané priemyselnou kanalizáciou a vypúšťané do recipienta Hornád výustami č. 1, 2 a 3.

Výustom č. 1 sú vypúšťané odpadové vody:

- z chladenia Sklopnej rafinačnej pece a z chladenia anód bez čistenia,
- z regenerácie iónových filtrov a odkalovania reaktora chemickej úpravy vody po neutralizácii a sedimentácii v kalovej nádrži,
- odluh a odkal z parného plynového kotla bez čistenia,
- z povrchového odtoku z hlavného areálu prevádzky po ich prečistení v dvoch odlučovačoch ropných látok typu SEPURATOR – BLUE 10C-12-12 (parkovisko administratívnej budovy) a typu SEPURATOR MOA 50 + PURASORB 50/II (parkovisko závodu).

Výustom č. 2 sú vypúšťané odpadové vody:

- z chladenia anód z rafinačnej pece MAERZ po odfiltrovaní na kalolise,
- odkal z chladiacich veží pece MAERZ bez čistenia (Voda v chladiacom systéme je chemicky ošetrovaná pridávaním chemických látok – stabilizátor vodného kameňa, aditívum, biodispergátor a biocíd. Chemické látky sú dávkované cez vyhodnocovacie a riadiace zariadenie a prevádzkované dodávateľskou firmou),
- odkal a odluh z parného kotla za pecou MAERZ,
- z chladenia vsádzacieho otvoru na kychte šachtovej pece, dúchadiel a zákrytov konvertorov PS 01 Šachtová pec a konvertory bez čistenia,
- z chladenia troskového pásu šachtovej pece po ich prečistení na odlučovači olejov,
- z chladenia kryštalizátorov PS 03 Výroba ZnSO₄ bez čistenia,
- z povrchového odtoku z hlavného areálu prevádzky bez čistenia.

Výustom č. 3 sú vypúšťané odpadové vody:

- odkal z chladiacich veží z chladenia výrobných zariadení pri výrobe Cu drôtu bez čistenia, (Voda v chladiacom systéme je chemicky ošetrovaná pridávaním stabilizátora vodného kameňa a biocídu. Chemické látky sú dávkované prevádzkovateľom cez vyhodnocovacie a riadiace zariadenie podľa doporučení dodávateľa),

- vody z povrchového odtoku z areálu prevádzky Drôtovňa po ich prečistení v lapači piesku a odlučovači ropných látok typu KGO 80.

2.9.3 Splaškové odpadové vody

Splaškové odpadové vody z hlavného areálu prevádzky, z areálu prevádzky Drôtovňa a nečistené odpadové vody z regenerácie katexového zmäkčovača s obsahom NaCl sú odvádzané samostatnými prípojkami splaškovej kanalizácie, zaústenými do verejnej kanalizácie mesta Krompachy za účelom ich odvádzania na čistiareň odpadových vôd mesta Krompachy.

2) Príloha č. 2 integrovaného povolenia sa dopĺňa o:

- 130501 – tuhé látky z odlučovačov oleja z vody, kategória odpadu N (ďalej len „N“)
- 130502 – kaly z odlučovačov oleja z vody, N
- 130506 – olej z odlučovačov oleja z vody, N
- 130507 – voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody, N
- 130508 – zmesi odpadov z odlučovačov oleja z vody, N

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 a 3, písm. c) bod 8 a 10, písm. f) bod 4 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ v prevádzke KOVOHUTY, a.s., 053 42 Krompachy na základe žiadosti prevádzkovateľa KOVOHUTY, a.s., Polianky 5, 841 01 Bratislava zo dňa 26.09.2012.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

- a) v oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd
 - o povolenie uskutočniť vodnú stavbu „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
 - udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti odpadov

- o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- c) v oblasti ochrany zdravia ľudí o posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) výpis z listu vlastníctva č. 1935 zo dňa 21.09.2012,
- b) výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b) vo výške 331,50 eur,
- c) výpis z obchodného registra,
- d) kópiu z katastrálnej mapy,
- e) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú autorizovaným stavebným inžinierom,
- f) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu,
- g) splnomocnenie spracovateľa projektovej dokumentácie na zastupovanie v stavebnom konaní a fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie stavby.

Stavba „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ bude realizovaná na pozemkoch parcelné č. 1706, 1713/4 a 1715/1, katastrálnom území Krompachy, ku ktorým má stavebník vlastnícke právo podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1932 zo dňa 21.09.2012, vydaného Správou katastra Krompachy.

Mesto Krompachy vydalo pod č. 2258-2/2012/ÚK-vyjadr./Hi zo dňa 17.10.2012 vyjadrenie v ktorom uviedlo, že na stavbu „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ sa v zmysle § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona územné rozhodnutie nevyžaduje.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 8526-29528/57/2012/Pal zo dňa 22.10.2012, doručeným v dňoch 26.10.2012 a 30.10.2012. Predmetom zmeny integrovaného povoľovania, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie, nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, preto IŽP Košice v súlade s ustanovením § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia podanej žiadosti a vykonania ústneho pojednávania v predmetnej veci. IŽP Košice podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu.

IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad v súlade s ustanovením § 61 stavebného zákona listom č. 8526-29528/57/2012/Pal zo dňa 22.10.2012 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“, ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126a v spojení s ustanovením § 140a stavebného zákona. V súlade s § 61 ods. 2

stavebného zákona IŽP Košice upustil od vykonania ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a podľa § 61 ods. 3 a 6 stavebného zákona určil účastníkom stavebného konania lehotu 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia pre uplatnenie pripomienok a námietok k vydaniu stavebného povolenia pre vyššie uvedenú stavbu. Oznámenie o začatí konania bolo doručené účastníkom konania a dotknutým orgánom v dňoch 26.10.2012 a 30.10.2012.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“, boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii stavby zaslané a doložené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Obvodný úrad životného prostredia Spišská Nová Ves, ŠSOH a ŠVS vyjadrenie č. 2012/01090-2 zo dňa 29.10.2012,
- Obvodný úrad životného prostredia Spišská Nová Ves, ŠSOPaK stanovisko č. 2012/01005 zo dňa 12.10.2012,
- Mesto Krompachy vyjadrenie č. 46-2/2012/ÚK-vyjadrenie/HI zo dňa 04.01.2012,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Spišskej Novej Vsi, vyjadrenie č. 2012/02283-2 zo dňa 17.10.2012 a vyjadrenie č. 2012/02421-02 zo dňa 29.10.2012,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Spišskej Novej Vsi, stanovisko č. ORHZ-SN1-1226-001/2012 zo dňa 16.10.2012,
- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, odborné stanovisko č. 3758/3/2012 zo dňa 28.09.2012.

Z účastníkov konania a dotknutých orgánov mali k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie tieto pripomienky a námety:

- 1) Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice v odbornom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby, vydanom pod č. 3758/3/2012 zo dňa 28.09.2012 uviedla nedostatky, ktoré je potrebné dopracovať v projektovej dokumentácii v procese výstavby:
 - opraviť v projektovej dokumentácii stavby neplatné právne predpisy.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a zapracoval ju do bodu č. 20 časť I. rozhodnutia č. 8526-1044/2013/Wit,Pal/570730105/Z17 zo dňa 15.01.2013.

- 2) Obvodný úrad životného prostredia Spišská Nová Ves, ŠSOH vo vyjadrení č. 2012/01090-2 zo dňa 29.10.2012 uviedol, že nemá námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia za dodržania nasledovných podmienok:
 - a) odpady vzniknuté počas stavebných prác je držiteľ a pôvodca povinný zaradiť v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov. Pri nakladaní s odpadmi je držiteľ a pôvodca povinný dodržiavať ustanovenia zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a vyhlášky MŽP SR č. 283/2001 Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov,
 - b) pri nakladaní s odpadmi, ktoré vznikajú realizáciou stavby dodržiavať ustanovenia zákona o odpadoch a všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva (dodržiavať povinnosti ustanovené § 18 a § 19 ods.1 zákona o odpadoch),

- c) vzniknuté odpady triediť podľa jednotlivých druhov odpadov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov,
- d) utriedené odpady do ukončenia stavebných prác zhromažďovať vo vhodných nádobách a kontajneroch na vyčlenenom mieste stavby a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením a iným nežiaducim únikom,
- e) pri nakladaní so stavebnými odpadmi a odpadmi z demolácií dodržiavať ustanovenia § 40c zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch,
- f) v prípade odovzdania resp. predaja vzniknutých odpadov fyzickým osobám na využitie v domácnosti ako materiál, palivo alebo inú vec určenú na konečnú spotrebu je potrebné požiadať orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o udelenie súhlasu v zmysle § 7 ods. 1 písm. p) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch,
- g) po ukončení stavebných prác (do 10 dní) zdokladovať tunajšiemu úradu spôsob zhodnotenia alebo zneškodnenia vzniknutých odpadov,
- h) pôvodca a držiteľ stavebných odpadov a odpadov z demolácií je povinný ich triediť podľa druhov a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie v zmysle § 140 písm. c) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch. Takýmto zariadením je v okrese Spišská Nová Ves zariadenie na zhodnocovanie odpadov SABAR s.r.o. Markušovce a skládka na nie nebezpečný odpad spoločnosti Brantner Nova, s.r.o. Sadová 13, Spišská Nová Ves. Na doklade resp. na vážnom lístku musí byť uvedené miesto stavby a sídlo organizácie, v ktorej odpad vznikol,
- i) zmluvne zabezpečiť zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadov, ktoré vzniknú počas prevádzky odlučovačov oleja z vody (jedná sa o odpady s kat. č. 13 05 01 - tuhé odpady z lapačov piesku a odlučovača oleja z vody, kategórie N, 13 05 02 - kaly z odlučovačov oleja z vody, kategórie N, 13 05 08 – zmesi odpadov z odlučovačov oleja z vody, kategórie N a ku kolaudácii stavby požiadať o zmenu súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom.

IŽP Košice pripomienky dotknutého orgánu uvedené v bodoch a) až e) a h) zapracoval do bodu č. 13 časť I. tohto rozhodnutia, pripomienku uvedenú v bode g) do bodu č. 23 časť I. tohto rozhodnutia a pripomienku i) do prílohy č. 2 integrovaného povolenia. Pripomienka f) už je zapracovaná ako podmienka D.2.20 časť II. integrovaného povolenia.

- 3) Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Spišskej Novej Vsi vo svojom stanovisku č. ORHZ-SN1-1226-001/2012 zo dňa 16.10.2012 uviedlo túto pripomienku:
 - stavebník je povinný počas realizácie stavby zabezpečiť pre všetky stavby v areáli prevádzky inú prístupovú komunikáciu vyhovujúcu požiadavkám § 4 písm. k) zákona č. 314/2001 Z. z. a § 82 vyhlášky MV SR č. 94/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb v znení neskorších predpisov.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a zapracoval ju do bodu č. 21 časť I. rozhodnutia č. 8526-1044/2013/Wit,Pal/570730105/Z17 zo dňa 15.01.2013.

Ostatní účastníci konania a dotknuté orgány nevzniesli v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie na uskutočnenie stavby „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“, pripomienky a námety.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia boli podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ konania:

- a) v oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd

- o povolenie uskutočniť vodnú stavbu „Zachytávanie ropných látok na výusti č. 1“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti odpadov
- o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- c) v oblasti ochrany zdravia ľudí o posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane priložených dokladov a projektovej dokumentácie v súlade s ustanovením § 62 ods. 1 až 3 stavebného zákona zistil, že uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná oprávneným projektantom a spĺňa požiadavky na uskutočnenie stavby.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




Mgr. Jozef Gornal
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. KOVOHUTY, a.s., Polianky 5, 841 01 Bratislava
2. Mesto Krompachy, primátorka, Nám. Slobody 1, 053 42 Krompachy
3. Advokátska kancelária PRK Partners s.r.o., Hurbanovo námestie 3, 811 06 Bratislava
zast. Investkredit bank AG, so sídlom Renngasse 10, A-1013 Viedeň, Rakúska republika
4. Ing. Peter Molnár, Rádayho 16, 984 01 Lučenec

Na vedomie:

1. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Košice, Južná trieda 95, 040 48 Košice
2. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Spišská Nová Ves, Brezová 30, 052 01 Spišská Nová Ves
3. Mesto Krompachy, stavebný úrad, Nám. Slobody 1, 053 42 Krompachy
4. Obvodný úrad životného prostredia Spišská Nová Ves, ŠVS, Štefánikovo námestie 5, 052 01 Spišská Nová Ves
5. Obvodný úrad životného prostredia Spišská Nová Ves, ŠSOH, Štefánikovo námestie 5, 052 01 Spišská Nová Ves
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva o sídlom v Spišskej Novej Vsi, A. Mickiewicza 6, 052 20 Spišská Nová Ves

Prílohy č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania.

1. Advokátska kancelária PRK Partners s.r.o., Hurbanovo námestie 3, 811 06 Bratislava
zast. Investkredit bank AG, so sídlom Renngasse 10, A-1013 Viedeň, Rakúska republika
2. Ing. Peter Molnár, Rádayho 16, 984 01 Lučenec